

I

(Akty, jejichž zveřejnění je povinné)

NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 101/2006

ze dne 20. ledna 2006,

kterým se mění nařízení (ES) č. 1975/2004 a (ES) č. 1976/2004, kterými se rozšiřují konečná antidumpingová a vyrovnávací cla z dovozu polyethyltereftalátového (PET) filmu pocházejícího z Indie na dovoz polyethyltereftalátového (PET) filmu zasílaného z Brazílie a Izraele, ať již je prohlášen za pocházející z Brazílie nebo Izraele, či nikoli

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 384/96 ze dne 22. prosince 1995 o ochraně před dumpingovými dovozy ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství ⁽¹⁾ (dále jen „základní antidumpingové nařízení“), a zejména na čl. 11 odst. 4 a čl. 13 odst. 4 uvedeného nařízení, a na nařízení Rady (ES) č. 2026/97 ze dne 6. října 1997 o ochraně před dovozem subvencovaných výrobků ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství ⁽²⁾ (dále jen „základní antisubvenční nařízení“), a zejména na článek 20 a čl. 23 odst. 3 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh předložený Komisí po konzultaci s poradním výborem,

vzhledem k těmto důvodům:

A. PLATNÁ OPATŘENÍ

- (1) Nařízeními (ES) č. 1676/2001 ⁽³⁾ a (ES) č. 2597/1999 ⁽⁴⁾ uložila Rada antidumpingová a vyrovnávací opatření z dovozu polyethyltereftalátového (PET) filmu pocházejícího mimo jiné z Indie.
- (2) Nařízeními (ES) č. 1975/2004 ⁽⁵⁾ a (ES) č. 1976/2004 ⁽⁶⁾ rozšířila Rada tato opatření na PET film zasílaný z Izraele a Brazílie (dále jen „rozšířená opatření“), s výjimkou dovozu výrobků vyráběných jednou brazilskou společností, totiž Terphane Ltda, a jednou izraelskou společností, totiž Jolybar Ltd, výslovně uvedenými v každém z těchto nařízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 56, 6.3.1996, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 461/2004 (Úř. věst. L 77, 13.3.2004, s. 12).

⁽²⁾ Úř. věst. L 288, 21.10.1997, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 461/2004.

⁽³⁾ Úř. věst. L 227, 23.8.2001, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 316, 10.12.1999, s. 1.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 342, 15.11.2004, s. 1.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 342, 15.11.2004, s. 8.

- (3) Dne 10. prosince 2004 ⁽⁷⁾ zahájila Komise na základě článku 18 základního antisubvenčního nařízení přezkum před pozbytím platnosti konečných vyrovnávacích opatření. Zrušení či zachování platnosti rozšířených opatření závisí na závěrech uvedeného šetření.

B. STÁVAJÍCÍ ŠETŘENÍ

1. Žádost o přezkum

- (4) Komise následně obdržela žádost o osvobození od rozšířených opatření podle čl. 11 odst. 4 a čl. 13 odst. 4 základního antidumpingového nařízení a článku 20 a čl. 23 odst. 3 základního antisubvenčního nařízení. Žádost podala společnost Hanita Coatings Rural Co-operative Association Ltd, Kibbutz Hanita, 22885, Izrael (dále jen „Hanita“), výrobce v Izraeli (dále jen „dotčená země“).

2. Zahájení přezkumu

- (5) Komise posoudila důkazy předložené společností Hanita a uznala je za dostatečné pro zahájení šetření podle čl. 11 odst. 4 a čl. 13 odst. 4 základního antidumpingového nařízení a článku 20 a čl. 23 odst. 3 základního antisubvenčního nařízení, jehož cílem je určit, zda lze Hanitu osvobodit od rozšířených opatření. Po konzultaci s poradním výborem a poté, co byla příslušnému výrobnímu odvětví Společenství poskytnuta možnost vznést připomínky, zahájila Komise nařízením (ES) č. 1370/2005 ⁽⁸⁾ přezkum nařízení (ES) č. 1975/2004 a (ES) č. 1976/2004 ve vztahu k Hanitě.
- (6) Nařízením o zahájení přezkumu bylo zrušeno antidumpingové clo uložené nařízením (ES) č. 1975/2004 ve vztahu k dovozu šetřeného výrobku zasílaného z Izraele Hanitou. Zároveň bylo podle čl. 14 odst. 5 základního antidumpingového nařízení celním orgánům uloženo, aby přijaly vhodná opatření k zavedení celní evidence tohoto dovozu.

⁽⁷⁾ Úř. věst. C 306, 10.12.2004, s. 2.

⁽⁸⁾ Úř. věst. L 218, 23.8.2005, s. 3.

3. Dotčený výrobek

- (7) Dotčený výrobek definovaný v původním šetření je polyethylentereftalátový (PET) film pocházející z Indie, obvykle deklarovaný pod kódy KN ex 3920 62 19 a ex 3920 62 90 (dále jen „dotčený výrobek“).
- (8) Má se za to, že dotčený výrobek a PET film zasílaný do Společenství z Izraele pod kódy KN ex 3920 62 19 a ex 3920 62 90 (dále jen „přezkoumávaný výrobek“) mají stejné technické, fyzické a chemické vlastnosti a stejné využití. Jsou tedy považovány za obdobné výrobky ve smyslu čl. 1 odst. 4 základního antidumpingového nařízení a čl. 1 odst. 5 základního antisubvenčního nařízení.

4. Šetření

- (9) Komise úředně vyrozuměla Hanitu a zástupce dotčené země o zahájení přezkumu. Zúčastněné strany byly vyzvány, aby předložily své připomínky, a byly informovány o možnosti požádat o slyšení. Žádnou takovou žádost však Komise neobdržela.
- (10) Komise rovněž zaslala Hanitě dotazník a ve stanovené lhůtě obdržela uspokojivou odpověď. Komise si vyžádala a ověřila veškeré informace, které považovala za nezbytné za účelem přezkumu. Byla provedena inspekce na místě v prostorách Hanity.

5. Období šetření

- (11) Šetření zahrnovalo období od 1. ledna 2004 do 30. června 2005 (dále jen „období šetření“). K prošetření veškerých změn struktury byly shromážděny údaje od roku 2001 do konce období šetření.

C. VÝSLEDKY ŠETŘENÍ

- (12) Provedené šetření prokázalo, že Hanita nevyvážela přezkoumávaný výrobek do Společenství v průběhu období šetření, které vedlo k rozšíření platných opatření, tj. od 1. ledna do 31. prosince 2003. Hanita začala přezkoumávaný výrobek dovážet do Společenství až poté, co byla platná opatření rozšířena.
- (13) Navíc byla Hanita podle předložených písemných důkazů schopna uspokojivě prokázat, že neměla žádné přímé ani nepřímé spojení s jakýmkoli indickými vyvážejícími výrobci nebo izraelskými společnostmi, které podléhají platným antidumpingovým a vyrovnávacím opatřením.

- (14) Jak je uvedeno v 12. bodě odůvodnění, začala Hanita přezkoumávaný výrobek dovážet do Společenství až poté, co byla platná opatření rozšířena. Hanita zpracovává a řeže koupený PET film, ze kterého vyrábí řadu výrobků, z nichž některé spadají pod stejné kódy KN jako dotčený výrobek. PET film zpracováváný společností Hanita a vyvážený do Společenství nevyužívá žádné vstupy pocházející z Indie. Lze tedy dojít k závěru, že se nejedná o postup, kterým by byla obcházena platná opatření.

D. OPATŘENÍ, KTERÁ JSOU PŘEDMĚTEM PŘEZKUMU

- (15) V souladu s výše uvedenými závěry, že u Hanity bylo shledáno, že neobcházela platná opatření, by tato společnost měla být osvobozena od rozšířených opatření.
- (16) Celní evidence dovozů PET filmu zasílaného z Izraele Hanitou, uložená zahajovacím nařízením, by měla být zastavena. V souladu s čl. 14 odst. 5 základního antidumpingového nařízení, který stanoví, že vůči registrovaným dováženým výrobkům mají být zavedena opatření ode dne celní evidence, by nemělo být vybíráno žádné clo z dovozu PET filmu zasílaného z Izraele Hanitou, který byl dovezen do Společenství podle evidence uložené zahajovacím nařízením.
- (17) Osvobození od rozšířených opatření udělená pro PET film vyráběný Hanitou zůstávají v souladu s čl. 13 odst. 4 základního antidumpingového nařízení a čl. 23 odst. 3 základního antisubvenčního nařízení platná, pokud se neprokáže, že byla udělena na základě nepravdivých nebo zavádějících informací předložených dotčenou společností. Pokud by byly předloženy jednoznačné důkazy svědčící o opaku, může Komise zahájit šetření, aby určila, jestli je zrušení výjimky oprávněné.

- (18) Osvobození od rozšířených opatření vztahující se na dovoz PET filmu Hanitou bylo stanoveno na základě závěrů stávajícího přezkumu. Toto osvobození se proto výhradně vztahuje na dovoz PET filmu zasílaného z Izraele a vyráběného touto konkrétní právnickou osobou. Na dovoz PET filmu vyráběného nebo zaslaného jakoukoli jinou společností, která není výslovně uvedena v čl. 1 odst. 1 nařízení (ES) č. 1975/2004 a (ES) č. 1976/2004 spolu s názvem a adresou, včetně subjektů spojených s těmito konkrétně jmenovanými společnostmi, se toto osvobození nevztahuje a tento dovoz podléhá zbytkové celní sazbě uložené nařízením (ES) č. 1676/2001 a (ES) č. 2597/1999.

E. POSTUP

- (19) Hanita a ostatní zúčastněné strany byly informovány o skutečnostech a úvahách, na jejichž základě měla být Hanita osvobozena od rozšířených opatření. V tomto ohledu nebyly vzneseny žádné připomínky,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. V článku 1 nařízení (ES) č. 1975/2004 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Konečné antidumpingové clo ve výši 53,3 % uložené nařízením (ES) č. 1676/2001 z dovozu polyethyltereftalátového filmu pocházejícího z Indie, kódů KN ex 3920 62 19 a ex 3920 62 90, se rozšiřuje i na dovoz stejného polyethyltereftalátového filmu zasílaného z Brazílie a zasílaného z Izraele (ať již je prohlášen za pocházející z Brazílie nebo Izraele, či nikoli) (kódy TARIC 3920 62 19 01, 3920 62 19 04, 3920 62 19 07, 3920 62 19 11, 3920 62 19 14, 3920 62 19 17, 3920 62 19 21, 3920 62 19 24, 3920 62 19 27, 3920 62 19 31, 3920 62 19 34, 3920 62 19 37, 3920 62 19 41, 3920 62 19 44, 3920 62 19 47, 3920 62 19 51, 3920 62 19 54, 3920 62 19 57, 3920 62 19 61, 3920 62 19 67, 3920 62 19 74, 3920 62 19 92, 3920 62 90 31, 3920 62 90 92), s výjimkou polyethyltereftalátového filmu vyráběného společnostmi Terphane Ltda, BR 101, km 101, City of Cabo de Santo Agostinho, State of Pernambuco, Brazílie (doplňkový kód TARIC A569), Jolybar Filmtechnic Converting Ltd (1987), Hacharutsim str. 7, Ind. Park Siim 2000, Natania South, 42504, POB 8380, Izrael (doplňkový kód TARIC A570) a Hanita Coatings Rural Cooperative Association Ltd, Kibbutz Hanita, 22885, Izrael (doplňkový kód TARIC A691).“

2. V článku 1 nařízení (ES) č. 1976/2004 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Konečné vyrovnávací clo ve výši 19,1 %, uložené nařízením (ES) č. 2597/1999 z dovozu polyethyltereftalátového filmu pocházejícího z Indie, kódů KN ex 3920 62 19 a ex 3920 62 90, se rozšiřuje i na dovoz stejného polyethyltereftalátového filmu zasílaného z Brazílie a zasílaného z Izraele (ať již je prohlášen za pocházející z Brazílie nebo Izraele, či nikoli) (kódy TARIC 3920 62 19 01, 3920 62 19 04, 3920 62 19 07, 3920 62 19 11, 3920 62 19 14, 3920 62 19 17, 3920 62 19 21, 3920 62 19 24, 3920 62 19 27, 3920 62 19 31, 3920 62 19 34, 3920 62 19 37, 3920 62 19 41, 3920 62 19 44, 3920 62 19 47, 3920 62 19 51, 3920 62 19 54, 3920 62 19 57, 3920 62 19 61, 3920 62 19 67, 3920 62 19 74, 3920 62 19 92, 3920 62 90 31, 3920 62 90 92), s výjimkou polyethyltereftalátového filmu vyráběného společnostmi Terphane Ltda, BR 101, km 101, City of Cabo de Santo Agostinho, State of Pernambuco, Brazílie (doplňkový kód TARIC A569), Jolybar Filmtechnic Converting Ltd (1987), Hacharutsim str. 7, Ind. Park Siim 2000, Natania South, 42504, POB 8380, Izrael (doplňkový kód TARIC A570) a Hanita Coatings Rural Cooperative Association Ltd, Kibbutz Hanita, 22885, Izrael (doplňkový kód TARIC A691).“

Článek 2

Celní evidence dovozů PET filmu uložená článkem 3 nařízení (ES) č. 1370/2005 se zastavuje a antidumpingová cla se nevybírají.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. ledna 2006.

Za Radu
U. PLASSNIK
předsedkyně